



Õiguskomisjon

2013/0256(COD)

11.10.2017

ARVAMUS

Esitaja: õiguskomisjon

Saaja: kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon

mis käsitleb ettepanekut võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus Euroopa Liidu Kriminaalõigusalase Koostöö Ameti (Eurojust) kohta (COM(2013)0535 – C7-0240/2013 – 2013/0256(COD))

Arvamuse koostaja: António Marinho e Pinto

PA_Legam

LÜHISELGITUS

Euroopa poliitiline ja majanduslik integratsioon nõuab täielikku integreerumist kohtu- ja õigussüsteemi valdkonnas üldiselt.

Poliitilised organid ei peaks sekkuma õigusasutuste töösse ning seetõttu on arvamuse koostaja seisukohal, et Euroopa Komisjon ei tohiks olla kaasatud Eurojusti otsustusprotsessi.

Kuritegevus ja eelkõige majanduskuritegevus takistab majanduslikku ja sotsiaalset arengut, kuna sellega rikutakse ühiskondliku kooseksisteerimise seadusi ja moonutatakse turueeskirju. Selle vastu tuleb tulemuslikult võidelda asjakohaste õigusaktide ning kiiresti ja erapooletult tegutsevate kohtute abil.

Euroopa Komisjoni ettepaneku üldise käsituse kohaselt ei ole Euroopa Prokuratuur Eurojusti liige ning ta saab vastavalt artikli 12 lõikele 2 ja artikli 16 lõikele 7 koosolekutel osaleda üksnes vaatljana, ilma hääleõigusega.

ELi toimimise lepingu artikli 86 lõike 1 kohaselt peaks Euroopa Prokuratuur aga põhinema Eurojustil ning seetõttu peaks Euroopa Prokuratuur olema Eurojusti liige, et säilitada asjaomane seos ja tagada piiriülese kuritegevuse tõhus tõkestamine.

Ettepaneku artikli 41 lõikes 2 on sätestatud, et „Eurojust menetleb kõiki Euroopa Prokuratuuri toetustaatlusi põhjendamatult viivitusega ning käsitleb asjaomaseid taotlusi võimaluse korral nii, nagu oleksid need saadud õigusalase koostöö valdkonnas pädevalt riigiasutuselt“. Sellele vaatamata peaksid Eurojust ja Euroopa Prokuratuur tegema tihedamat koostööd.

Ettepaneku 1. lisas on loetletud Eurojusti pädevusse jäävad rasked kuriteod. Need hõlmavad liidu finantshuve vastu suunatud kuritegusid.

Samas, ettepaneku artikli 3 lõike 1 kohaselt „ei kuulu Eurojusti pädevusse Euroopa Prokuratuuri pädevusse kuuluvad kuriteod“.

Need on ELi toimimise lepingu artikli 86 kohaselt aga just liidu finantshuve kahjustavad kuriteod ning sellega suureneb asjaomaste organite vahelise võimaliku pädevuse konflikti tõenäosus.

Komisjon on seisukohal, et nii liidu kui ka liikmesriikide finantshuve mõjutavate juhtumite korral saab asjaomased kuriteod vastavalt Euroopa Prokuratuuri asutamist käsitleva nõukogu määruse ettepaneku (COM(2013) 534) artiklile 13 suunata tagasi liikmesriigi ametiasutustele.

Sellisel juhul saab Eurojust tegutseda koordinaatorina, kuna tema pädevusse kuuluvad samuti kuriteod, mis võivad mõjutada liidu finantshuve.

Selline komisjoni selgitus ei pea aga paika järgmistel põhjustel:

- a) Euroopa Prokuratuuri asutamist veel arutatakse ja on ebatõenäoline, et artiklis 13 esitatud lahendus lõplikus versioonis säilib;
- b) Euroopa Prokuratuur hakkab siiski tegutsema ainult vähestes liikmesriikides (tihedama koostöö alusel);
- c) asjaomane meetod võib olla liiga aeglane, et olla tõhus.

Kuigi ettepanekus kinnitatakse veel kord Eurojusti täielikku iseseisvust ja sõltumatust (vt põhjendust 30), soovib komisjon muuta Eurojusti ELi asutuseks, mille puhul järgitakse asutusi käsitlevat ühist lähenemisviisi, milles parlament, nõukogu ja komisjon 2012. aastal kokku leppisid.

See visioon hõlmab näiteks komisjoni kahe esindaja osalemist Eurojusti haldustoimingutes ehk juhtimisülesannetes (vt artikli 10 lõike 1 punkti b ja artikli 16 lõiget 4).

Komisjoni arvamuse kohaselt kuulub aga nende ülesannete hulka ka Eurojusti presidendi ja asepresidentide valimine (artikli 14 lõike 1 punkt k), mille puhul on ilmselgelt tegemist rohkem kui lihtsalt haldustoimingutega.

Artikli 17 lõikes 2 on sätestatud, et haldusdirektori nimetab ametisse Eurojusti kolleegium komisjoni esitatud kandidaatide nimekirjast, mistõttu on kolleegiumi valik piiratud.

Ettepanekus ei märgita kohtualluvuse konfliktide lahendamist, mis on Eurojusti üks peamisi ülesandeid ELi toimimise lepingu artikli 85 lõike 1 punkti c kohaselt.

Ettepanekus jäetakse märkimata, kuidas see sobib kokku nõukogu raamotsusega 2009/948/JSK, mille eesmärk on parandada õigusosalast koostööd, et vältida sama isiku suhtes samu tegusid käsitleva samaaegse kriminaalmenetluse alustamist kahes või enamas liikmesriigis.

Otsuses nähakse ette, et liikmesriigid saavad kriminaalmenetluste küsimuses teavet vahetada ja üksteisega otse konsulteerida. Kui kokkulepe puudub, saadetakse juhtum vajaduse korral Eurojustile lahendamiseks, tingimusel et see kuulub Eurojusti pädevusse.

Eurojusti käsitleva ettepanekuga ei muudeta ega tühistata raamotsust. Ühtlasi ei osutata komisjoni ettepanekus kohtualluvuse konflikte käsitlevate Eurojusti otsuste kohtulikule kontrollile.

MUUDATUSETTEPANEKUD

Õiguskomisjon palub vastutaval kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjonil võtta arvesse järgmisi muudatusettepanekuid:

Muudatusettepanek 1

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 4

Komisjoni ettepanek

(4) ***Kuna*** Euroopa Prokuratuur ***tuleks asutada Eurojusti põhjal, siis sisaldab käesolev määrus sätteid, mis on vajalikud Eurojusti ja Euroopa Prokuratuuri vaheliste suhete reguleerimiseks.***

Muudatusettepanek

(4) ***Arvestades, et Euroopa Prokuratuur on asutatud tõhustatud koostöö alusel, on määrus, millega rakendatakse tõhustatud koostööd Euroopa Prokuratuuri asutamisel, tervikuna siduv ja otse kohaldatav üksnes nendele liikmesriikidele, kes osalevad tõhustatud koostöös. Seetõttu jääb Eurojust nende liikmesriikide puhul, kes ei osale Euroopa Prokuratuuris, käesoleva määruse 1. lisas loetletud kuriteoliikide suhtes täielikult pädevaks.***

Muudatusettepanek 2

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 6 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(6 a) Arvesse tuleks võtta ka nõukogu otsuse 2002/187/JSK hindamist ja Eurojusti läbi viidud tegevust (30. juuni 2015. aasta lõplik aruanne).

Muudatusettepanek 3

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 7 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(7 a) Ülesannet hõlbustada õigusasutuste koostööd täidab Eurojust teiste õigusaktide raames, nagu nõukogu raamotsus 2009/948/JSK^{1a}, mille sätteid tuleks käesoleva määrusega kooskõlla viia.

^{1a} Nõukogu 30. novembri 2009. aasta raamotsus 2009/948/JSK kohtualluvuskonfliktide vältimise ja lahendamise kohta kriminaalmenetluses.

Muudatusettepanek 4

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 8

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(8) Käesolevas määruses austatakse põhiõigusi ja **peetakse kinni** eelkõige Euroopa Liidu põhiõiguste hartaga tunnustatud **põhimõtetest**.

(8) Käesolevas määruses austatakse **täielikult** põhiõigusi ja **-vabadusi ning kaitstakse täielikult** eelkõige Euroopa Liidu põhiõiguste hartaga tunnustatud **põhimõtteid**.

Muudatusettepanek 5

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 9

Komisjoni ettepanek

(9) **Määratleda** tuleks Eurojusti pädevusse kuuluvad raskete kuritegude vormid, mis mõjutavad kahte või enamat liikmesriiki. Peale selle tuleks määratleda juhtumid, mis ei hõlma kahte ega enamat riiki, kuid nõuavad ühistel alustel süüdistuse esitamist. Sellised juhtumid peaksid hõlmama uurimist ja *süüdistuse* esitamist, mis on seotud ainult ühe liikmesriigi ja mõne kolmanda riigiga, samuti juhtumeid, mis on seotud vaid ühe liikmesriigi ja liiduga.

Muudatusettepanek

(9) **Selgelt** tuleks **määratleda** Eurojusti pädevusse kuuluvad raskete kuritegude vormid, mis mõjutavad kahte või enamat liikmesriiki. Peale selle tuleks määratleda juhtumid, mis ei hõlma kahte ega enamat riiki, kuid nõuavad ühistel alustel süüdistuse esitamist. Sellised juhtumid peaksid hõlmama uurimist ja *süüdistuse* esitamist, mis on seotud ainult ühe liikmesriigi ja mõne kolmanda riigiga, samuti juhtumeid, mis on seotud vaid ühe liikmesriigi ja liiduga.

Muudatusettepanek 6

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 10

Komisjoni ettepanek

(10) Kui Eurojust täidab konkreetsete kriminaalasjadega seotud operatiivülesandeid kas liikmesriikide pädevate asutuste taotluse alusel või omal algatusel, peaks ta tegutsema kas ühe või enama riikliku liikme kaudu või kolleegiumina.

Muudatusettepanek

(10) Kui Eurojust täidab konkreetsete kriminaalasjadega seotud operatiivülesandeid kas liikmesriikide pädevate asutuste taotluse alusel või omal algatusel, peaks ta tegutsema kas ühe või enama riikliku liikme kaudu või kolleegiumina. **Samuti peaks Eurojust liikmesriigi pädeva asutuse või komisjoni taotlusel suutma abistada ka selliste uurimiste läbiviimisel, mis on seotud ainult ühe liikmesriigiga, kuid millel on tagajärjed kogu liidus.**

Muudatusettepanek 7

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 11

Komisjoni ettepanek

(11) Selleks et tagada, et Eurojust saab piiriüleseid uurimisi asjakohaselt toetada ja koordineerida, on vajalik, et kõikidel liikmesriikide liikmetel oleks ühesugused operatiivvolitused, mis võimaldaks neil teha tõhusamat koostöö nii omavahel kui ka riiklike asutustega. Liikmesriikide liikmetele tuleks anda sellised volitused, mis võimaldaksid Eurojustil oma ülesandeid asjakohaselt täita. Selliste volituste hulka peaksid kuuluma asjakohase teabe hindamine liikmesriikide avalikes registrites, vastastikuse abistamise ja tunnustamise taotluste esitamine ja täitmine, otsene suhtlemine ja teabevahetus pädevate asutustega, osalemine ühistes uurimisrühmades ning uurimismeetmete ja kontrollialuste saadetiste tellimine kokkuleppel riigi pädeva asutusega või erakorralistel juhtudel.

Muudatusettepanek

(11) Selleks et tagada, et Eurojust saab piiriüleseid uurimisi asjakohaselt toetada ja koordineerida, on vajalik, et kõikidel liikmesriikide liikmetel oleks ühesugused operatiivvolitused, mis võimaldaks neil teha **sidusamat ja** tõhusamat koostöö nii omavahel kui ka riiklike asutustega. Liikmesriikide liikmetele tuleks anda sellised volitused, mis võimaldaksid Eurojustil oma ülesandeid asjakohaselt täita. Selliste volituste hulka peaksid kuuluma asjakohase teabe hindamine liikmesriikide avalikes registrites, vastastikuse abistamise ja tunnustamise taotluste esitamine ja täitmine, otsene suhtlemine ja teabevahetus pädevate asutustega, osalemine ühistes uurimisrühmades ning uurimismeetmete ja kontrollialuste saadetiste tellimine kokkuleppel riigi pädeva asutusega või erakorralistel juhtudel.

Muudatusettepanek 8

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 12

Komisjoni ettepanek

(12) Eurojustile tuleb luua selline haldus- ja juhtimisstruktuur, mis võimaldab tal oma ülesandeid tõhusamalt täita ja mis järgib liidu ametite suhtes kohaldatavaid põhimõtteid, säilitades samas Eurojustile iseloomuliku eripära ja tagades tema operatiivtegevuse sõltumatuse. Selleks tuleb selgemalt määratleda liikmesriikide liikmete, kolleegiumi ja haldusdirektori ülesanded ning luua juhatus.

Muudatusettepanek

(12) Eurojustile tuleb luua selline haldus- ja juhtimisstruktuur, mis võimaldab tal oma ülesandeid tõhusamalt täita ja mis järgib **täielikult** liidu ametite suhtes kohaldatavaid põhimõtteid **ning põhiõigusi ja -vabadusi**, säilitades samas Eurojustile iseloomuliku eripära ja tagades tema operatiivtegevuse sõltumatuse. Selleks tuleb selgemalt määratleda liikmesriikide liikmete, kolleegiumi ja haldusdirektori ülesanded ning luua juhatus.

Muudatusettepanek 9

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 17

Komisjoni ettepanek

(17) Erakorralise koordineerimise loomine Eurojustis on vajalik selleks, et muuta Eurojust ööpäevaringselt kättesaadavaks ja võimaldada tal kiireloomulistel juhtudel sekkuda. Iga **liikmesriigi kohustus** peaks **olema tagada**, et nende esindajad erakorralises koordineerimises oleksid iga päev ööpäevaringselt tegutsemisvõimelised.

Muudatusettepanek

(17) Erakorralise koordineerimise loomine Eurojustis on vajalik selleks, et muuta Eurojust **tõhusaks ja** ööpäevaringselt kättesaadavaks ja võimaldada tal kiireloomulistel juhtudel sekkuda. Iga **liikmesriik** peaks **tagama**, et nende esindajad erakorralises koordineerimises oleksid iga päev ööpäevaringselt tegutsemisvõimelised.

Muudatusettepanek 10

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 21

Komisjoni ettepanek

(21) Kui Eurojust edastab isikuandmeid kolmanda riigi asutusele või rahvusvahelisele organisatsioonile või Interpolile rahvusvahelise lepingu põhjal, mis on sõlmitud kooskõlas aluslepingu artikliga 218, siis tuleb **eraisikute** eraelu puutumatust ning inimõigusi ja põhivabadusi käsitlevate piisavate kaitsemeetmetega tagada, et see toimuks kooskõlas käesoleva määruse andmekaitset käsitlevate sätetega.

Muudatusettepanek

(21) Kui Eurojust edastab isikuandmeid kolmanda riigi asutusele või rahvusvahelisele organisatsioonile või Interpolile rahvusvahelise lepingu põhjal, mis on sõlmitud kooskõlas aluslepingu artikliga 218, siis tuleb eraelu puutumatust ning inimõigusi ja põhivabadusi käsitlevate piisavate kaitsemeetmetega tagada, et see toimuks **täies** kooskõlas käesoleva määruse andmekaitset käsitlevate sätetega.

Muudatusettepanek 11

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 23

Komisjoni ettepanek

(23) Eurojustile tuleks anda võimalus oma eesmärkide saavutamise huvides isikuandmete säilitamise tähtaegu pikendada, järgides Eurojusti kõikide tegevuste raames töödeldavate isikuandmete suhtes kohaldatavat

Muudatusettepanek

(23) Eurojustile tuleks anda võimalus oma eesmärkide saavutamise huvides isikuandmete säilitamise tähtaegu pikendada, järgides Eurojusti kõikide tegevuste raames töödeldavate isikuandmete suhtes kohaldatavat

eesmärgist tulenevate piirangute põhimõtet. Sellised otsused tuleks võtta vastu pärast kõikide huvide, *sealhulgas* andmesubjektide *omade*, hoolikat kaalumist. Kõik isikuandmete töötlemise tähtaegade pikendamist käsitlevad otsused juhtudel, kui süüdistuse esitamine on kõigis asjaomastes liikmesriikides takistatud, tuleks vastu võtta üksnes siis, kui käesoleva määruse alusel on tekkinud konkreetne vajadus abi andmiseks.

eesmärgist tulenevate piirangute põhimõtet. Sellised otsused tuleks võtta vastu pärast *asjaomaste juhtumite*, kõikide huvide *ja ka* andmesubjektide *huvide* hoolikat *ja objektiivset* kaalumist. Kõik isikuandmete töötlemise tähtaegade pikendamist käsitlevad otsused juhtudel, kui süüdistuse esitamine on kõigis asjaomastes liikmesriikides takistatud, tuleks *teha ametliku ja põhjendatud otsusena ning* vastu võtta üksnes siis, kui käesoleva määruse alusel on tekkinud konkreetne *ja selgesti põhjendatav* vajadus abi andmiseks.

Muudatusettepanek 12

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 25

Komisjoni ettepanek

(25) Eurojust peaks *säilitama koostöösuhted* liidu muude asutuste ja ametitega, Euroopa Prokuratuuri, kolmandate riikide pädevate asutuste ning rahvusvaheliste organisatsioonidega määral, mis on vajalik tema ülesannete täitmiseks.

Muudatusettepanek

(25) Eurojust peaks *tegema koostööd* liidu muude asutuste ja ametitega, Euroopa Prokuratuuri, kolmandate riikide pädevate asutuste ning rahvusvaheliste organisatsioonidega määral, mis on vajalik tema ülesannete täitmiseks.

Muudatusettepanek 13

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 25 a (uus)

Komisjoni ettepanek

(25 a) *Euroopa prokuröri peaks olema õigus osaleda kõigil Eurojusti koosolekutel, tingimusel et arutatakse küsimusi, mis prokuröri arvates on Euroopa Prokuratuuri tegevuse jaoks olulised.*

Muudatusettepanek

Selgitus

Vaja on põhjendust, milles sõnaselgelt kajastatakse ettepaneku artikli 12 lõike 3 ja artikli 16 lõike 7 sisu.

Muudatusettepanek 14

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 26

Komisjoni ettepanek

(26) Eurojusti ja Europolile vahelise operatiivkoostöö tõhustamiseks, *eriti selleks, et luua ühendus mõlema ameti käsutuses olevate andmete vahetamiseks*, peaks Eurojust *tagama* Europolile juurdepääsu ja *otsingute tegemise* võimaluse *Eurojustile kättesaadavate andmete hulgas*.

Muudatusettepanek

(26) Eurojusti ja Europolile vahelise operatiivkoostöö tõhustamiseks *ning eelkõige kummagi ameti valduses olevate andmete seostamiseks* peaks Eurojust *võimaldama* Europolile *päringutabamustel või nende puudumisel põhinevat* juurdepääsu *Eurojustile kättesaadavatele andmetele*. *Eurojust ja Europol peaksid saama kehtestada omavahel koostöökorra, mis tagaks nende vastavate volituste piires vastastikusel viisil juurdepääsu kogu teabele, mis on esitatud võrdlemise eesmärgil kooskõlas käesoleva määrusega ettenähtud konkreetsete turvameetmete ja andmekaitsealaste tagatistega, ning võimaluse teha kogu sellist teavet hõlmavaid päringuid. Igasugune juurdepääs Eurojusti jaoks kättesaadavatele andmetele tuleks tehniliste vahenditega piirata teabega, mis kuulub kõnealuste liidu asutuste vastavasse pädevusse.*

Selgitus

Käesoleva määruse põhjendus 26 tuleks ühtlustada määruse (EL) 2016/794 põhjendusega 28.

Muudatusettepanek 15

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 27

Komisjoni ettepanek

(27) Eurojust peaks saama vahetada

PE607.846v02-00

Muudatusettepanek

(27) Eurojust peaks saama vahetada

10/31

AD\1136523ET.docx

isikuandmeid liidu muude asutustega määral, mis on vajalik tema ülesannete täitmiseks.

isikuandmeid liidu muude asutustega määral, mis on vajalik tema ülesannete täitmiseks, **järgides täielikult eraelu puutumatus** ning inimõiguste ja põhivabaduste kaitset.

Muudatusettepanek 16

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 31

Komisjoni ettepanek

(31) Selleks et suurendada Eurojusti läbipaistvust ja demokraatlikku järelevalvet tema tegevuse üle tuleb luua mehhanism Euroopa Parlamendi **ja riikide parlamentide** kaasamiseks Eurojusti tegevuse hindamisse. *See* ei tohiks seada piiranguid põhimõtetele, mis on seotud konkreetsete operatiivjuhtumite puhul võetavate meetmete sõltumatusena, samuti mitte kaalutusõiguse ja konfidentsiaalsusega seotud kohustustele.

Muudatusettepanek

(31) Selleks et suurendada Eurojusti läbipaistvust ja demokraatlikku järelevalvet tema tegevuse üle, tuleb luua mehhanism Euroopa Parlamendi kaasamiseks Eurojusti tegevuse hindamisse, **eelkõige seoses Eurojusti aastaaruande edastamisega. Sarnane kord tuleks kehtestada riikide parlamentidega. Selline mehhanism** ei tohiks **aga** seada piiranguid põhimõtetele, mis on seotud konkreetsete operatiivjuhtumite puhul võetavate meetmete sõltumatusena, samuti mitte kaalutusõiguse ja konfidentsiaalsusega seotud kohustustele.

Muudatusettepanek 17

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 2 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Eurojust toetab ja tõhustab liikmesriikide asutuste ja Europoli läbi viidud uurimistoimingute ja hangitud teabe põhjal riikide uurimise ja süüdistuse ettevalmistamise eest vastutavate asutuste tegevuse koordineerimist ja koostööd raskete kuritegude puhul, mis mõjutavad kahte või enam liikmesriiki või nõuavad ühistel alustel süüdistuse esitamist.

Muudatusettepanek

1. Eurojust toetab ja tõhustab liikmesriikide asutuste, **Euroopa Prokuratuuri** ja Europoli läbi viidud uurimistoimingute ja hangitud teabe põhjal riikide uurimise ja süüdistuse ettevalmistamise eest vastutavate asutuste tegevuse koordineerimist ja koostööd raskete kuritegude puhul, **millega tegelemiseks on Eurojust artikli 3 lõike 1 kohaselt pädev ja** mis mõjutavad kahte või

enamat liikmesriiki või nõuavad ühistel alustel süüdistuse esitamist.

Vt artikli 2 lõike 3 kohta tehtud muudatusettepanekut.

Muudatusettepanek 18

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 2 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Eurojust täidab oma ülesandeid liikmesriikide pädevate asutuste esitatud taotluste alusel või omal algatusel.

Muudatusettepanek

3. Eurojust täidab oma ülesandeid liikmesriikide pädevate asutuste **või Euroopa Prokuratuuri** esitatud taotluste alusel või omal algatusel.

Vt artikli 2 lõike 1 kohta tehtud muudatusettepanekut.

Muudatusettepanek 19

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 3 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. **Eurojusti pädevus** hõlmab 1. lisa loetletud kuriteoliike. **Samas ei kuulu Eurojusti pädevusse Euroopa Prokuratuuri pädevusse kuuluvad kuriteod.**

Muudatusettepanek

1. **Kuupäevani, mil Euroopa Prokuratuur on võtnud üle oma uurimise ja süüdistuse ettevalmistamise ülesanded, mis on antud talle kooskõlas määruse [millega rakendatakse tõhustatud koostööd Euroopa Prokuratuuri asutamisel] artikliga [75], hõlmab Eurojusti pädevus** 1. lisa loetletud kuriteoliike. **Alates kuupäevast, mil Euroopa Prokuratuur on võtnud üle oma ülesanded, ja seoses kuriteoliikidega, mille suhtes Euroopa Prokuratuur oma pädevust teostab, teostab Eurojust oma pädevust ainult oma vastavate volituste piires, vältides võimalikku kattumist Euroopa Prokuratuuri võetud meetmetega.**

Eurojust teostab siiski oma pädevust juhtudel, mis on seotud liikmesriigiga, kes

ei osale tõhustatud koostöös Euroopa Prokuratuuri asutamisel, nende liikmesriikide või Euroopa Prokuratuuri taotlusel. Praktilised üksikasjad seoses pädevuse teostamisega käesoleva lõike kohaselt reguleeritakse artikli 38 lõikes 2 a osutatud koostöökorras.

Viidet „liidu finantshuvide vastu suunatud kuritegudele“ käesoleva määruse 1. lisas tõlgendatakse kooskõlas käesoleva lõikega.

Vt artikli 3 lõike 4 kohta tehtud muudatusettepanekut.

Muudatusettepanek 20

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 3 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1 a. Eurojust jääb pädevaks:

a) direktiivis [EL/2017/..., mis käsitleb võitlust liidu finantshuve kahjustavate pettuste vastu kriminaalõiguse abil („finantshuvide kaitse direktiiv“)] sätestatud kuritegude puhul, niivõrd kui Euroopa Prokuratuur ei ole pädev või ei teosta oma pädevust;

b) juhtudel, mis puudutavad finantshuvide kaitse direktiivis sätestatud süütegusid, Euroopa Prokuratuuris mitteosalevate liikmesriikide taotluste puhul;

c) juhtudel, mis hõlmavad nii osalevaid liikmesriike kui ka liikmesriike, kes ei osale Euroopa Prokuratuuris, taotluste puhul nendest liikmesriikidest, kes ei osale Euroopa Prokuratuuris, ja Euroopa Prokuratuuri enda taotluste puhul.

Selgitus

Kuna Eurojustil on Euroopa Prokuratuuriga seotud tõhustatud koostööst ja käesoleva määruse eelnõu tekstist tulenev jääkpädevus finantshuvide kaitse direktiivi süütegude puhul,

on väga tähtis selgus Eurojusti jääkpädevuse laadi osas.

Muudatusettepanek 21

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 3 – lõige 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

2. Eurojusti pädevus hõlmab seotud kuritegusid. Seotud kuritegudeks loetakse järgmised õigusrikkumised:

Muudatusettepanek

2. Eurojusti pädevus hõlmab **1. lisas sätestatud kuritegudega** seotud kuritegusid. Seotud kuritegudeks loetakse järgmised õigusrikkumised:

Muudatusettepanek 22

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 3 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. Liikmesriigi pädeva asutuse või komisjoni taotlusel võib Eurojust abistada ka sellise uurimise teostamisel ja süüdistuse esitamisel, mis on seotud ainult selle liikmesriigi ja liiduga.

Muudatusettepanek

4. Liikmesriigi pädeva asutuse, **Euroopa Prokuratuuri** või komisjoni taotlusel võib Eurojust abistada ka sellise uurimise teostamisel ja süüdistuse esitamisel, mis on seotud ainult selle liikmesriigi ja liiduga.

Vt muudatusettepanekut artikli 3 lõike 1 kohta.

Muudatusettepanek 23

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 4 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

a) teavitab liikmesriikide pädevaid asutusi talle teatavaks saanud uurimistest ja süüdistuste esitamistest, millel on tagajärjed liidu tasandil või mis võivad mõjutada ka neid liikmesriike, kes ei ole otseselt seotud;

Muudatusettepanek

a) teavitab liikmesriikide pädevaid asutusi **ja Euroopa Prokuratuuri** talle teatavaks saanud uurimistest ja süüdistuste esitamistest, millel on tagajärjed liidu tasandil või mis võivad mõjutada ka neid liikmesriike, kes ei ole otseselt seotud;

Muudatusettepanek 24

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 4 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

b) *abistab* liikmesriikide *pädevaid asutusi uurimise ja süüdistuse koostamiseks* parima võimaliku koordineerimise *tagamise teel*;

Muudatusettepanek

b) *tagab* liikmesriikide *pädevate asutuste poolt teostatavate uurimiste ja koostatavate süüdistuste* parima võimaliku koordineerimise;

Muudatusettepanek 25

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 4 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek

c) *pakub abi koostöö parandamiseks* liikmesriikide pädevate asutuste vahel, tehes seda eelkõige Europoli analüüside põhjal;

Muudatusettepanek

c) *parandab koostööd* liikmesriikide pädevate asutuste vahel, tehes seda eelkõige Europoli analüüside põhjal;

Muudatusettepanek 26

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 4 – lõige 1 – punkt e a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

e a) abistab Euroopa Prokuratuuri vastavalt artiklile 41.

Selgitus

Võttes arvesse, et Euroopa Prokuratuur asutatakse „Eurojusti põhjal“ (vt ELi toimimise lepingu artiklit 86), on Eurojusti üks peamine ülesanne abistada Euroopa Prokuratuuri.

Muudatusettepanek 27

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 4 – lõige 1 – punkt e b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

e b) teeb koostööd liidu asutuste ja organitega, mis on loodud ELi toimimise lepingu V jaotisega reguleeritud vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajaneval alal;

Muudatusettepanek 28

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 1 – punkt e c (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

e c) toetab Europoli ja teiste liidu asutuste väljaarendatud liidu eriteadmiste keskuseid ja vajaduse korral osaleb nendes.

Muudatusettepanek 29

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 4**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

4. Kui kaks või enam liikmesriiki ei suuda kokku leppida, kes neist peaks enda peale võtma uurimise või süüdistuse koostamise pärast lõike 2 punktile b vastava taotluse esitamist, **annab** Eurojust selle kohta **oma kirjaliku arvamuse**. **Arvamus** edastatakse viivitamatult asjaomastele liikmesriikidele.

4. Kui kaks või enam liikmesriiki ei suuda kokku leppida, kes neist peaks enda peale võtma uurimise või süüdistuse koostamise pärast lõike 2 punktile b vastava taotluse esitamist, **teeb** Eurojust selle kohta **otsuse**. **Otsus** edastatakse viivitamatult asjaomastele liikmesriikidele.

(Vt muudatusettepanekut artikli 4 lõigete 5 ja 5 a kohta.)

Selgitus

Kuna ELi toimimise lepingu artikli 85 lõike 1 punktis c on selgelt kindlaks määratud, et Eurojust on pädev lahendama kohtualluvuse konflikte, peaks Eurojust saama vastu võtta otsuseid, mitte esitada arvamusi, kusjuures asjaomased otsused võivad olla liikmesriikide jaoks siduvad.

Muudatusettepanek 30

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 4 – lõige 5

Komisjoni ettepanek

5. Pädeva asutuse palvel **esitab Eurojust kirjaliku arvamuse korduvatest keeldumistest** või **raskustest** seoses õigusosalase koostöö taotluste täitmise ja nende suhtes otsuste tegemisega, sealhulgas vastastikuse tunnustamise põhimõtet rakendavate õigusaktide osas esitatud taotluste ja otsuste täitmisega, kui küsimust ei suudeta lahendada riiklike pädevate asutuste vastastikusel kokkuleppel või asjaomaste liikmesriikide liikmete kaasabil. **Arvamus** edastatakse viivitamatult asjaomastele liikmesriikidele.

Muudatusettepanek

5. Pädeva asutuse palvel **või omal algatusel teeb Eurojust otsuse korduvate keeldumiste** või **raskuste kohta** seoses õigusosalase koostöö taotluste täitmise ja nende suhtes otsuste tegemisega, sealhulgas vastastikuse tunnustamise põhimõtet rakendavate õigusaktide osas esitatud taotluste ja otsuste täitmisega, kui küsimust ei suudeta lahendada riiklike pädevate asutuste vastastikusel kokkuleppel või asjaomaste liikmesriikide liikmete kaasabil. **Otsus** edastatakse viivitamatult asjaomastele liikmesriikidele.

(Vt muudatusettepanekut artikli 4 lõigete 4 ja 5 a kohta.)

Selgitus

Kuna ELi toimimise lepingu artikli 85 lõike 1 punktis c on selgelt kindlaks määratud, et Eurojust on pädev lahendama kohtualluvuse konflikte, peaks Eurojust saama vastu võtta otsuseid, mitte esitada arvamusi, kusjuures asjaomased otsused võivad olla liikmesriikide jaoks siduvad.

Muudatusettepanek 31

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 5 – lõige 2 a

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2 a. Ilma et see piiraks lõike 2 kohaldamist, keskendub kolleegium operatiivküsimustele ja mis tahes muudele operatiivküsimustega otseselt seotud teemadele. Kolleegium tegeleb haldusküsimustega üksnes selles ulatuses, mis on vajalik tema operatiivülesannete täitmise tagamiseks.

Muudatusettepanek 32

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 8 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

b) võtta otse ühendust ja vahetada teavet liikmesriigi mis tahes pädeva riikliku asutusega;

Muudatusettepanek

b) võtta otse ühendust ja vahetada teavet liikmesriigi mis tahes pädeva riikliku asutusega ***või liidu mis tahes ameti või pädeva asutusega;***

Muudatusettepanek 33

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 8 – lõige 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek

a) anda korraldusi uurimismeetmete võtmiseks;

Muudatusettepanek

a) anda korraldusi uurimismeetmete võtmiseks ***või seda taotlelda või uurimismeetmeid rakendada, nagu on sätestatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivis 2014/41/EL^{1a};***

^{1a} Euroopa Parlamendi ja nõukogu 3. aprilli 2014. aasta direktiiv 2014/41/EL, mis käsitleb Euroopa uurimismäärust kriminaalasjades (ELT L 130, 1.5.2014, lk 1).

Muudatusettepanek 34

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 10 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Kolleegiumi moodustavad:

a) ***kõik liikmesriikide liikmed, kui kolleegium täidab artiklis 4 loetletud operatiivülesandeid;***

b) ***kõik liikmesriikide liikmed ja kaks***

Muudatusettepanek

1. Kolleegiumi moodustavad ***kõik liikmesriikide liikmed.***

komisjoni esindajat, kui kolleegium täidab artiklis 14 loetletud juhtimisülesandeid.

Selgitus

Selle muudatusettepaneku eesmärk on vähendada komisjoni sekkumise riski.

Muudatusettepanek 35

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 10 – lõige 4**

Komisjoni ettepanek

4. ***Kolleegium*** võib oma koosolekul vaatlejana osalema kutsuda kõiki isikuid, kelle arvamus võib talle huvi pakkuda.

Muudatusettepanek

4. ***Ilma et see piiraks artikli 39 lõike 1 punkti c sätete kohaldamist***, võib ***kolleegium*** oma koosolekul vaatlejana osalema kutsuda kõiki isikuid, kelle arvamus võib talle huvi pakkuda.

Selgitus

Selle muudatusettepaneku eesmärk on säilitada ettepaneku artikli 39 lõike 1 punktis c osutatud Euroopa õiguslase koostöö võrgustiku kontaktasutuste roll.

Muudatusettepanek 36

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 1 – punkt k**

Komisjoni ettepanek

k) valib presidendi ja asepresidendid kooskõlas artikliga 11;

Muudatusettepanek

välja jäetud

(Vt muudatusettepanekut artikli 11 kohta.)

Selgitus

Eurojusti iseseisvuse ja sõltumatuse säilitamiseks ei saa ükski komisjoni esindaja osaleda presidendi ja asepresidentide valimisel.

Muudatusettepanek 37

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 15 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. [Iga aasta 30. novembriks] kinnitab kolleegium, **võttes arvesse** komisjoni arvamuse, haldusdirektori esitatud projektil põhinevat mitmeaastast ja aastast programmi sisaldava programmitöö dokumendi. Ta edastab selle Euroopa Parlamendile, nõukogule ja komisjonile. Programmitöö dokument jõustub pärast üldeelarve lõplikku kinnitamist ja vajaduse korral kohandatakse seda vastavalt eelarvele.

Muudatusettepanek

1. [Iga aasta 30. novembriks] kinnitab kolleegium **pärast** komisjoni arvamuse **taotlemist** haldusdirektori esitatud projektil põhinevat mitmeaastast ja aastast programmi sisaldava programmitöö dokumendi. Ta edastab selle Euroopa Parlamendile, nõukogule ja komisjonile. Programmitöö dokument jõustub pärast üldeelarve lõplikku kinnitamist ja vajaduse korral kohandatakse seda vastavalt eelarvele.

Selgitus

Selle muudatusettepaneku eesmärk on vähendada komisjoni sekkumise riski.

Muudatusettepanek 38

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 15 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Aasta tööprogramm sisaldab üksikasjalikke eesmärke ja eeldatavaid tulemusi, sealhulgas tulemuslikkuse näitajaid. Samuti sisaldab see rahastatavate tegevuste kirjeldust ning iga tegevuse jaoks määratud finants- ja inimressursside näitajaid kooskõlas tegevusel põhineva eelarve ja juhtimise põhimõtetega. Aasta tööprogramm on kooskõlas lõikes 4 osutatud mitmeaastase tööprogrammiga. Selles näidatakse selgelt, millised ülesanded on eelmise majandusaastaga võrreldes lisatud, muudetud või tühistatud.

Muudatusettepanek

2. Aasta tööprogramm sisaldab üksikasjalikke eesmärke ja eeldatavaid tulemusi, sealhulgas tulemuslikkuse näitajaid. Samuti sisaldab see rahastatavate tegevuste **selget** kirjeldust ning iga tegevuse jaoks määratud finants- ja inimressursside näitajaid kooskõlas tegevusel põhineva eelarve ja juhtimise põhimõtetega. Aasta tööprogramm on kooskõlas lõikes 4 osutatud mitmeaastase tööprogrammiga. Selles näidatakse selgelt, millised ülesanded on eelmise majandusaastaga võrreldes lisatud, muudetud või tühistatud.

Muudatusettepanek 39

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 17 – lõige 7

Komisjoni ettepanek

7. Haldusdirektori võib ametist tagandada ainult kolleegiumi otsusega ***komisjoni ettepanekul***.

Muudatusettepanek

7. Haldusdirektori võib ametist tagandada ainult kolleegiumi otsusega.

Selgitus

Selle muudatusettepaneku eesmärk on vähendada komisjoni sekkumise riski.

Muudatusettepanek 40

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 19 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Erakorralise koordineerimise esindajad tegutsevad viivitamata seoses taotluse täitmisega oma liikmesriigis.

Muudatusettepanek

3. Erakorralise koordineerimise esindajad tegutsevad ***tõhusalt ja*** viivitamata seoses taotluse täitmisega oma liikmesriigis.

Muudatusettepanek 41

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 21 – lõige 6 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

6 a. Lõigete 3–6 kohaldamise eesmärgil vahetavad liikmesriikide pädevad asutused nendes lõigetes osutatud teavet hiljemalt 14 päeva jooksul.

Muudatusettepanek 42

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 22 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Eurojust edastab riikide pädevatele asutustele teavet teabe töötlemise tulemuste kohta, sealhulgas seoste kohta kohtuasjade haldamise süsteemis juba säilitatavate kohtuasjadega. Kõnealune teave võib sisaldada isikuandmeid.

Muudatusettepanek

1. Eurojust edastab **põhjendamatu viivituse** ta riikide pädevatele asutustele teavet teabe töötlemise tulemuste kohta, sealhulgas seoste kohta kohtuasjade haldamise süsteemis juba säilitatavate kohtuasjadega. Kõnealune teave võib sisaldada isikuandmeid.

Muudatusettepanek 43

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 27 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Eurojust võib isikute puhul, keda asjaomaste liikmesriikide õigusnormide alusel käsitatakse üht või mitut liiki kuriteo või artiklis 3 osutatud süüteoga seotud kriminaaluurimises või süüdistuse esitamisel tunnistaja või ohvrina, või alla 18aastaste isikute puhul töödelda üksnes 2. lisa punktis 2 loetletud isikuandmeid. Selliseid isikuandmeid võib töödelda üksnes juhul, kui see on rangelt vajalik Eurojusti sõnaselgelt sätestatud ülesande täitmiseks, tema pädevuse raames ja tema operatiivülesannete teostamiseks.

Muudatusettepanek

2. Eurojust võib isikute puhul, keda asjaomaste liikmesriikide õigusnormide alusel käsitatakse üht või mitut liiki kuriteo või artiklis 3 osutatud süüteoga seotud kriminaaluurimises või süüdistuse esitamisel tunnistaja või ohvrina, või alla 18aastaste isikute puhul töödelda üksnes 2. lisa punktis 2 loetletud isikuandmeid. Selliseid isikuandmeid võib töödelda üksnes juhul, kui see on rangelt vajalik Eurojusti sõnaselgelt sätestatud ülesande täitmiseks, tema pädevuse raames ja tema operatiivülesannete teostamiseks. **Seejuures järgitakse täielikult eraelu puutumatus kaitset ning põhiõigusi ja -vabadusi.**

Muudatusettepanek 44

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 28 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

1. Eurojusti töödeldavaid isikuandmeid ei või säilitada kauem kui esimese järgmise kuupäevani:

Muudatusettepanek

1. **Eurojust säilitab enda töödeldavaid isikuandmeid ainult nii kaua, kui see on andmete töötlemise eesmärgi seisukohast vajalik ja proportsionaalne.** Eurojusti töödeldavaid

isikuandmeid ei või säilitada kauem kui esimese järgmise kuupäevani:

Muudatusettepanek 45

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 36 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Kui andmesubjekti määruse (EÜ) nr 45/2001 artikli 32 lõike 2 alusel esitatud kaebus on seotud artiklites 32 või 33 osutatud otsusega, konsulteerib Euroopa andmekaitseinspektor riiklike järelevalveorganite või andmete allikaks olnud liikmesriigi pädeva kohtu või otseselt asjasse puutuva liikmesriigiga. Euroopa andmekaitseinspektori otsus, mis võib hõlmata mis tahes teabe edastamisest keeldumist, tehakse tihedas koostöös riikliku järelevalveasutuse või pädeva kohtuga.

Muudatusettepanek 46

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 38 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1. ***Igal andmesubjektil on õigus esitada kaebus Euroopa Andmekaitseinspektorile, kui ta leiab, et teda puudutavate isikuandmete töötlemine Eurojustis ei ole kooskõlas käesoleva määrusega.*** Kui andmesubjekti määruse (EÜ) nr 45/2001 artikli 32 lõike 2 alusel esitatud kaebus on seotud artiklites 32 või 33 osutatud otsusega, konsulteerib Euroopa andmekaitseinspektor riiklike järelevalveorganite või andmete allikaks olnud liikmesriigi pädeva kohtu või otseselt asjasse puutuva liikmesriigiga. Euroopa andmekaitseinspektori otsus, mis võib hõlmata mis tahes teabe edastamisest keeldumist, tehakse tihedas koostöös riikliku järelevalveasutuse või pädeva kohtuga.

2 a. Lõigete 1 ja 2 kohaldamise eesmärgil võib Eurojust sõlmida koostöökorra lõikes 1 osutatud üksustega. Kõnealuse koostöökorra alusel ei võimaldata isikuandmete vahetamist ning see ei ole liidu või selle liikmesriikide jaoks siduv.

Muudatusettepanek 47

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 38 – lõige 4 – punkt a

Komisjoni ettepanek

a) *võib eeldada, et luba on olemas, sest liikmesriik ei ole sõnaselgelt andmete edastamist piiranud;*

Muudatusettepanek

välja jäetud

Muudatusettepanek 48

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 39 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek

c) Euroopa õiguslase koostöö võrgustiku kontaktasutusi võib kutsuda Eurojusti koosolekutele, arvestades iga üksikjuhtumit eraldi.

Muudatusettepanek

c) Euroopa õiguslase koostöö võrgustiku kontaktasutusi võib kutsuda Eurojusti koosolekutele ***ilma hääleõiguseta***, arvestades iga üksikjuhtumit eraldi.

Selgitus

Selle muudatusettepaneku eesmärk on täpsustada Euroopa õiguslase koostöö võrgustiku kontaktasutuste rolli.

Muudatusettepanek 49

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 40 – lõige 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

4 a. Eurojust ja Europol võivad kehtestada omavahel töökorra, mis tagaks nende vastavate volituste piires vastastikusel viisil juurdepääsu kogu teabele, mis on esitatud nende ülesannete täitmiseks vastavalt käesoleva määruse artiklitele 2 ja 4, ning võimaluse teha kogu sellist teavet hõlmavaid päringuid. See ei piira liikmesriikide, liidu asutuste, kolmandate riikide ja rahvusvaheliste

organisatsioonide õigust määrata piiranguid sellise teabe kättesaadavusele ja kasutamisele ning see on kooskõlas käesolevas määruses sätestatud andmekaitsealaste tagatistega.

Muudatusettepanek 50

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 41 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Eurojust menetleb kõiki Euroopa Prokuratuuri toetustaotlusi põhjendamatu viivitusega ning käsitleb asjaomaseid taotlusi **võimaluse korral** nii, nagu oleksid need saadud õiguslase koostöö valdkonnas pädevalt riigiasutuselt.

Muudatusettepanek

2. Eurojust menetleb kõiki Euroopa Prokuratuuri toetustaotlusi põhjendamatu viivitusega ning käsitleb asjaomaseid taotlusi nii, nagu oleksid need saadud õiguslase koostöö valdkonnas pädevalt riigiasutuselt.

Muudatusettepanek 51

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 42 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2 a. Frontex aitab Eurojusti tööle kaasa, muu hulgas edastades oma määruse (EL) 2016/1624^{1a} kohase pädevuse ja ülesannete raames töödeldud teavet.

^{1a} Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. septembri 2016. aasta määrus (EL) 2016/1624, mis käsitleb Euroopa piiri- ja rannikuvalvet ning millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) 2016/399 ning tunnistatakse kehtetuks Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 863/2007, nõukogu määrus (EÜ) nr 2007/2004 ning nõukogu otsus 2005/267/EÜ (ELT L 251, 16.9.2016, lk 1).

Muudatusettepanek 52

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 55 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 55 a

Arvamused kavandatavate seadusandlike aktide kohta

*Komisjon ja asjaomased liikmesriigid
võivad taotleda Eurojusti arvamust kõigi
ELi toimimise lepingu artiklis 76 osutatud
kavandatavate seadusandlike aktide
kohta.*

Selgitus

Selle muudatusettepanekuga lisatakse nõukogu otsuse 2002/187/JSK artikli 32 lõike 3 säte 2008. aasta muudatuse kohaselt, mida komisjoni ettepanek teadmata põhjusel ei sisalda.

Muudatusettepanek 53

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 55 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1. Eurojust edastab oma aastaaruande Euroopa Parlamendile, kes **võib** esitada tähelepanekuid ja järeldusi.

1. Eurojust edastab oma aastaaruande Euroopa Parlamendile **ja riikide parlamentidele**, kes **võivad** esitada tähelepanekuid ja järeldusi.

Muudatusettepanek 54

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 55 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2. **Taotluse korral osaleb** kolleegiumi president Euroopa Parlamendi **aruteludel, et käsitleda Eurojustiga seotud küsimusi ja eelkõige tutvustada selle**

2. **Enne ametisse asumist kutsutakse hiljuti nimetatud** kolleegiumi president **esinema** Euroopa Parlamendi **pädeva(te) komisjoni(de) ees ning vastama**

aastaruandeid, võttes arvesse vaikimis- ja konfidentsiaalsuskohustust. Aruteludel ei viidata otseselt ega kaudselt kindlate operatiivjuhtumitega seotud konkreetsetele meetmetele.

komisjoniliikmete küsimustele.

Oma ametiaja jooksul esineb ta nende taotlusel Euroopa Parlamendi aruteludel, et käsitleda Eurojustiga seotud küsimusi ja eelkõige tutvustada selle aastaruandeid, võttes arvesse vaikimis- ja konfidentsiaalsuskohustust. Aruteludel ei viidata otseselt ega kaudselt kindlate operatiivjuhtumitega seotud konkreetsetele meetmetele.

Muudatusettepanek 55

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 55 – lõige 3 – sissejuhatav osa**

Komisjoni ettepanek

3. Lisaks muude käesolevas määruses sätestatud teavitamis- ja nõupidamiskohustuste täitmisele edastab Eurojust Euroopa Parlamendile *tema* teavitamiseks:

Muudatusettepanek

3. Lisaks muude käesolevas määruses sätestatud teavitamis- ja nõupidamiskohustuste täitmisele edastab Eurojust Euroopa Parlamendile *ja riikide parlamentidele* teavitamiseks:

Muudatusettepanek 56

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 55 – lõige 4**

Komisjoni ettepanek

4. *Eurojust edastab oma aastaruande liikmesriikide parlamentidele. Eurojust edastab liikmesriikide parlamentidele ka lõikes 3 viidatud dokumendid.*

Muudatusettepanek

välja jäetud

Muudatusettepanek 57

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 59 – lõige 4**

Komisjoni ettepanek

4. Konfidentsiaalsuskohustus kehtib kogu teabe suhtes, mida Eurojust on saanud, välja arvatud juhul, kui see teave on juba avalikustatud või üldsusele kättesaadav.

Muudatusettepanek

4. Konfidentsiaalsuskohustus kehtib kogu teabe suhtes, mida Eurojust on saanud **või edastanud**, välja arvatud juhul, kui see teave on juba avalikustatud või üldsusele kättesaadav.

Muudatusettepanek 58

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 67 – pealkiri**

Komisjoni ettepanek

Kehtetuks tunnistamine

Muudatusettepanek

Kehtetuks tunnistamine ja muudatused

(Vt muudatusettepanekut artikli 67 lõigete 3 a ja 3 b kohta.)

Muudatusettepanek 59

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 67 – lõige 2 a (uus)**

Kehtiv tekst

„3. Otseste konsultatsioonide käigus vastavad **nendes osalevad** pädevad asutused **võimaluse korral** kõnealustes konsultatsioonides osalevate teiste pädevate asutuste teabenõuetele. **Kui üks pädev asutus palub teisel pädeval asutusel esitada konkreetset teavet, mis võib kahjustada riigi olulisi julgeolekuhuve või konkreetsete isikute turvalisust, ei pea asjaomane pädev asutus teavet esitama.**“

Muudatusettepanek

2 a. Raamotsuse 2009/948/JSK artikli 10 lõige 3 asendatakse järgmisega:

„3. Otseste konsultatsioonide käigus vastavad **asjaomased** pädevad asutused kõnealustes konsultatsioonides osalevate teiste pädevate asutuste teabenõuetele.“

(Vt muudatusettepanekut artikli 67 kohta.)

Selgitus

See muudatusettepanek nõukogu 30. novembri 2009. aasta raamotsuse 2009/948/JSK

(kohtualluvuskonfliktide vältimise ja lahendamise kohta kriminaalmenetluses) kohta täiendab muudatusettepanekuid käesoleva ettepaneku artiklite 21 ja 23 kohta ning selle eesmärk on kaotada erandid, mis võivad kahjustada kasuliku teabe vahetamist.

Muudatusettepanek 60

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 67 – lõige 2 b (uus)

Kehtiv tekst

„2. Kui ei suudeta *saavutada üksmeelt* vastavalt artiklile 10, saadab *liikmesriigi* asjaomane *pädev asutus vajaduse korral juhtumi Eurojustile lahendamiseks* juhul, kui Eurojust on pädev *tegutsema* Eurojusti *otsuse* artikli 4 lõike 1 kohaselt.“

Muudatusettepanek

2 b. Raamotsuse 2009/948/JSK artikli 12 lõige 2 asendatakse järgmisega:

„2. Kui ei suudeta *jõuda kokkuleppele* vastavalt artiklile 10, saadab asjaomane *liikmesriik juhtumi Eurojustile lahendamiseks liikmesriigi liikmete kaudu* juhul, kui Eurojust on pädev Eurojusti *määruse* artikli 3 kohaselt.“

(Vt muudatusettepanekut artikli 67 kohta.)

Selgitus

See muudatusettepanek nõukogu 30. novembri 2009. aasta raamotsuse 2009/948/JSK (kohtualluvuskonfliktide vältimise ja lahendamise kohta kriminaalmenetluses) kohta täiendab muudatusettepanekuid käesoleva ettepaneku artikli 4 lõigete 4 ja 5 kohta ning selle eesmärk on muuta kohustuslikuks kohtualluvuse konflikte käsitlevate juhtumite saatmine Eurojustile lahendamiseks vastavalt ELi toimimise lepingu artikli 85 lõike 1 punktile c ja suuremas kooskõlas liikmesriikide liikmete rolliga.

Muudatusettepanek 61

Ettepanek võtta vastu määrus

1. lisa – lõik 1 – taane 11

Komisjoni ettepanek

– organiseeritud rööv;

Muudatusettepanek

– organiseeritud **vargus või** rööv;

NÕUANDVA KOMISJONI MENETLUS

Pealkiri	Euroopa Liidu Kriminaalõigusalase Koostöö Amet (Eurojust)		
Viited	COM(2013)0535 – C7-0240/2013 – 2013/0256(COD)		
Vastutav komisjon istungil teada andmise kuupäev	LIBE	10.9.2013	
Arvamuse esitaja(d) istungil teada andmise kuupäev	JURI	10.9.2013	
Arvamuse koostaja nimetamise kuupäev	António Marinho e Pinto	3.9.2014	
Läbivaatamine parlamendikomisjonis	11.11.2014	12.7.2017	7.9.2017
Vastuvõtmise kuupäev	10.10.2017		
Lõpphääletuse tulemus	+: -: 0:	19 2 1	
Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed	Joëlle Bergeron, Marie-Christine Boutonnet, Jean-Marie Cavada, Kostas Chrysogonos, Mady Delvaux, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Gilles Lebreton, António Marinho e Pinto, Julia Reda, Evelyn Regner, Pavel Svoboda, József Szájer, Axel Voss, Tadeusz Zwiefka		
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliikmed	Luis de Grandes Pascual, Pascal Durand, Angel Dzhambazki, Jytte Guteland, Heidi Hautala, Stefano Maullu, Angelika Niebler		
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliikmed (art 200 lg 2)	Karoline Graswander-Hainz		

NIMELINE LÕPPHÄÄLETUS NÕUANDVAS KOMISJONIS

19	+
ALDE	Jean-Marie Cavada, Antonio Marinho e Pinto
EFDD	Joëlle Bergeron,
GUE/NGL	Kostas Chrysogonos
PPE	Stefano Maullu, Angelika Niebler, Pavel Svoboda, József Szájer, Axel Voss, Tadeusz Zwiefka, Luis de Grandes Pascual
S&D	Mady Delvaux, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Karoline Graswander-Hainz, Jytte Guteland, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Evelyn Regner
VERTS/ALE	Durand Pascal, Julia Reda

2	-
ENF	Marie-Christine Boutonnet, Gilles Lebreton

1	0
ECR	Angel Dzhambazki

Kasutatud tähised:

+ : poolt

- : vastu

0 : erapooletu